



さくら通信

No.70



これは日本語を話しワシントン DC 首都圏に暮らす人々のコミュニティ、「さくら協会」の季刊ニュースレターです。
 日本から来て言葉や文化の壁を乗り越え、自分のアイデンティティを保ちながら、
 アメリカでの生活を築いてこの地域に溶け込んでいくのは、短期滞在であれ、永住であれ大変な作業です。
 そんな中で互いに助け合い、人との交流を広げていけば、
 ひとりひとりの生活が、もっと豊かになるのではないのでしょうか。

発行: さくら協会 編集担当: ガイス充子

P.O. Box 1694, Rockville, MD 20849-1694 ●Web サイト: <http://sa.sakuradc.org> ●E メール: info@sakuradc.org

❀ 目次 ❀

- 里帰り2
- 「幸せなら手をたたこう」は
何故生まれたのでしょうか5
- 大学資金8
- 2018年2月のNYFW12
- 我が家の日本語教育14
- おかずのアイデア & スケジュール17
- さくらポットラックパーティーのお知らせ18



やっと春らしくなったと思ったら寒くなりだし、とうとう3月下旬にも大雪が降ったりと、季節の移り変わりなどを楽しむといった余裕もなく突然ポイッと春がやって来たという感じがしていますが、皆様いかがお過ごしでしょうか。

今回のさくら通信は、日本への里帰り時の随筆、日本人なら誰でも知っている「幸せなら手をたたこう」の由縁、大学資金についてのお勉強など、盛り沢山の話題でお届け致します。

また、最後に5月に行われるさくら協会会員のためのポットラックパーティーの情報もありますので、お見逃しなく。



 ですが、檜風呂は一つしかないから入れない時もあるんです。その日によって違いますが、もし興味があるなら早めに言ってください。風呂は小さいので、一人か二人しか入れないんです。」

台所には大きな冷蔵庫が備えてあるのはもちろん、緑茶、お湯、冷水などは二十四時間供給されている。それ以上に驚いたのは、台所の隣の居間で、そこは誰でも、いつでも使うことが可能で、テレビも置いてある。この建物の中にテレビがあるのはその部屋だけなので、もしテレビが見たければそこまで来なければならぬ。私が滞在していた時はちょうどオリンピックの時だったので、ちょくちょく行ったのだが、オリンピックに夢中なのは私だけで、他の客はほとんど見に来なかった。テレビは日本語なのでほとんどの外国人の客には日本のテレビは無理だったのだろう。おかげで平昌オリンピックはテレビを独り占めで満喫することができた。

その居間には綺麗なお花が生けてあり、非常に印象的だった。それも古流なのだ。その部屋の壁にかけてある絵も非常に好みがいい。日本画で有名な人の絵ではないかと思われた。それだけでも感心していたのだが、何日かごとにその花が替えられているのに気が付いた。ある日、その花をいけている人に出会った。腰の低い、おとなしそうな中年の男性だった。「いつもお花が綺麗に生けてありますね。この旅館のオーナーさんはお花が好きなんですか？」

「はい、そんな風に言っただけのなんて嬉しいです。実は私がオーナーなんですけど、お客さんに喜んでもらおうと一生懸命生けているんです。でもまだまだ駄目ですよ。」

「そんなことはないですよ。それでは、この旅館の中のデコは皆貴方の好みなんですか？」

「まあね。もともとはこれは私達の家族の家だったんですよ。私もこの家で生まれ育ちました。でも我々子供三人が大きくなって家を出てからは、私の両親がその家を改造して旅館にしたんですよ。」

「そうなんですか。じゃ、ご両親のお手伝いをなさっている？」

「いえいえ、父はもうずっと前に亡くなりました。それから母は一人でやっていたんですけど、とうとう無理だって言いましてね。」

「それでお母様のお手伝いをなさっている？親孝行なんですね。」

「若い頃は散々悪いことをしましたからね。」

「心を入れ替えて、お母様の手伝いに家に戻っていらっしやっただってということですか？」

「まあ、そんなものですが、母はもう九十二歳で、仕事なんてできません。それでもこの家から離れたくないと言ってこの家の一部屋に住んでいます。でも皆さんには邪魔にならないようにしてますから御安心ください」

「じゃ、貴方もここに？」

「いえ、私は家族がいますから、ここから車で三十分のところに住んでいます。母には看護人を雇っています。」

と話が弾んで、彼は合気道、剣道、柔道、空

「幸せなら手をたたこう」

は何故生まれたのでしょうか？

木村利人

フィリピンでの奉仕活動

皆さんも一度は聞いたことのある「幸せなら手をたたこう」という歌は、何故、どうして生まれたのかをご存知でしょうか。

実はこの歌は、海外ボランティア体験の中から生まれた歌なのです。今から60年近くも前のことでした。1959年、早稲田大学大学院生だった私は、フィリピン YMCA が主催してマニラ北部にあるダグパン市で開催されたワークキャンプに参加しました。このYMCA ワークキャンプは、現地の公衆衛生・健康と医療専門家の指導によるコミュニティ開発援助活動の一環でした。小学校の運動場のバスケットボールのコート建設、校舎の外側の排水溝工事などのワークをしました。一番の大仕事は「簡易トイレ」を作るための深い穴を掘ったことです。まだこの頃、この地域にはトイレはなく、海岸の砂浜が潮の満ち干を利用した自然のトイレだったので、その習慣を変えるためのフィリピン農村復興運動の一環でした。

日本への憎しみと愛のゆるし

ところが、行って初めて知ったのですが、そのフィリピン・ルソン島リングエン湾の海岸は、太平洋戦争の最中の1941年12月22日に日本軍が上陸した場所で、当時の上陸

用舟艇などの残骸も半分砂に埋まったりしてまだ残っていました。日本の侵略軍が戦闘で強く抵抗するフィリピン軍と民間人へ残虐行為を行われた地域だったのです。その悲惨な戦争が終わって14年後、初めて日本人が来たということで、私は村人たちの恨みや憎しみの眼差しに晒され、陰悪ムードだったのです。



1959年YMCA Work Camper（筆者は後列左端）

私は小学校を宿舎にして、約1ヵ月間、炎天下で汗水を流してフィリピン青年たちと一緒に作業をしました。やはり共に汗を流して共同生活をしていれば、だんだん打ち解けてくるのです。朝夕の礼拝で聖書を読み、祈り、話し合いをしている中で、親しくなったラルフ君から次のように言われたのです。「実は、本当のことを言うと、日本から誰かが来たら、殺してやろうかと思っていたくらいだった。僕たちは戦争で家族を失い、日本軍にひどい目に遭わされた。日本の人々はそのことを知っているの？」と。

実は、私は戦時中、小学校4年生の時に、

フィリピンに土着化した民謡曲と判明) を聞いて、そのメロディーにのせて歌詞を書き下ろしたのです。

そして帰国後、この歌は「早稲田奉仕園」という早大学生サークルで歌われるようになり、そのうち「歌声喫茶」などでも歌われて日本中にアツという間に広がりました。作詞から5年後の1964年には、東京オリンピックが開催され、テレビでは、歌手の坂本九ちゃんが楽しいムードでこの歌をうたってくれました。ソ連(当時)体操チームの入場曲にも使われ、カナダのホッケーチームのメンバーや世界諸国からの訪問者の皆さん方にも覚えられ、日本発のヒットソングとして、世界中に広まっていったのです。

そして半世紀以上も経った現在も、この歌は多くの皆さん方に愛されて、地球上のあちらこちらで歌われています。Youtubeを見ると、様々な言語を含め4万件もヒットするのでびっくりします。これからもこの歌が平和と愛の歌として、ずっと歌い継がれていくことを心から願っています。



ルカオ小学校再訪 2013. 1. 9

木村利人：早稲田大学名誉教授。ジョージタウン大学ケネディ倫理研究所・特任研究員。「バイオエシックス(生命倫理)」の国際的パイオニア。恵泉女学園大学学長(2006～2012)

幸せなら手をたたこう 歌詞

幸せなら 手をたたこう
 幸せなら 手をたたこう
 幸せなら 態度でしめそうよ
 ほら みんなで 手をたたこう

幸せなら 足ならそう
 幸せなら 足ならそう
 幸せなら 態度でしめそうよ
 ほら みんなで 足ならそう



市村愛子 Green
 DC/MD/VA ライセンス
 Long & Foster R.E. Inc. &
 Christie's International
 Bethesda Ave. Office
 4788 Bethesda Ave.
 Bethesda, MD 20814
 Email: aiko.ichimura@LnF.com

不動産売買、投資、レンタル、管理、ダウンサイジング、住宅保険、ローン等のご相談は、Long&Foster社のAiko&Danielチームまでお気軽に。また、毎月第一木曜日夜6時半から、初めて不動産を買う人のためのフリーセミナーを開催。Sign-up は、aiko.ichimura@LnF.comまで。

永田 勇 ダニエル
 DC/MD/VA ライセンス
 Email: DanielNagata@gmail.com
 携帯: 202-806-6263



Office: 240-497-1700



 すが、将来の負担が大きいのと、子供は先のことを考えられないのでローンについては慎重になった方がいいと思います。(ローンについての説明はここでは省きます)。ちなみに大学費用が6%と高い率で上がっているのは、学費ローンの審査がゆるいのが大きな理由だそうです。奨学金、学費ローン、フィナンシャルエイドのパッケージ、祖父母からの援助など、いろいろな資金源について調べておいた方がいいですが、第一志望の大学に受かったら行かせてあげられるように、親として学費の準備はある程度しておくのが望ましいです。



なるべくしない方がいいこと：

できたら避けたほうがいいのは、学費ローンを使って、一般教養的な専攻、例えば美術史、歴史学などの学位をとること。将来の収入が低めの可能性が高いので、学費ローンの支払いに子供が苦しむこととなります。例外はアイビーリーグ卒業生で、どんな専攻でも新卒で収入の高い会社に採用してもらえます。また、親の引退用資金を削って子供の学費を出すことも避けたほうがいいです。引退

してからはお金を借りるのが難しくなりますし、子供が資金の大切さを理解できないこともあります(=せっかく入ったのに勉強しない)。

529のメリットとデメリット

さて税金メリットのある学費の貯め方として、

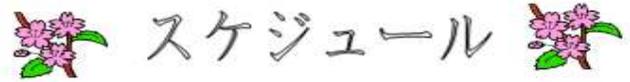
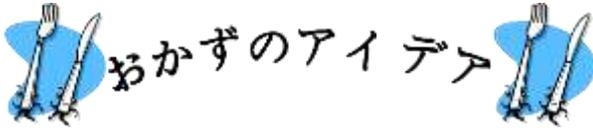
A. 529

B. 州立大学学費先払いプログラム (Prepaid Tuition) これも529の一部ですが便宜上529とは呼んでいません

C. 子供の名前で開ける一般口座のUTMA/UGMAがあります。その中では529が一番おすすめですが、その理由は以下の通り：

1. 柔軟性がある。(学費先払いプログラムは、自分の住んでいる州の州立大学に行かない限りメリットは大きく減る。更に、貯められるのは学費のみで寮費などは別。) 529の場合、アメリカならどの大学に行っても税金メリットあり。転学しても問題なし。

2. お金を出した人(親、祖父母)がコントロールできる。これはUTMA/UGMAと比べると重要。UTMA/UGMAは子供が18歳になると(メリーランド州では21歳)、目的にかかわらず子供が引き出しできるので、大学資金のためのお金で車を買われてしまう可能性あり。高校までの学費を貯めるのであればUTMA/UGMAでも安全。UTMA/UGMAから得られる年間所得の\$1,050までは無税、次の\$1,050は子供用の低い税率、それ以上は親の税率。



久しぶりにイカが食べたくなって思い出したのが、母がよく作っていたイカの酢味噌和えでした。小さい頃はマヨネーズ和えの方が好きだったのですが、最近はコレですね。



イカとネギの酢味噌和え

材料(3人分):

イカ	2杯
長ネギ	1本
味噌	大さじ2
酢	大さじ1
みりん	小さじ1
酒	お好みで
砂糖	小さじ1

作り方:

1. イカの皮をむき、好みの大きさにカットする。塩で軽く洗って熱湯1で分程茹でる。冷水で冷まし水を切る。
2. ネギも好きな大きさにカットし、熱湯をかけて水でさまし、水をきる。
3. 調味料をまぜて具材をからめ、すこし冷蔵庫でねかせて出来上がり。

編み物の会 — 講師 Ms. Nobuko Stonebraker
 場所: 講師宅にて 毎月第4火曜日
 電話: (301)598-2836(要予約)
 Eメール: nobuko10@gmail.com

フラダンス — 講師: スポールディングニ宮陽子
 場所: 講師宅にて 毎週金曜日11時~12時
 電話: (703)569-0809
 Eメール: yokospalding@gmail.com

姿斉教室 — 講師: スチュアート純子
 www.shisei-planet.com
 場所: 講師宅にて 毎週木曜日11時~12時
 電話: (240)839-7424
 Eメール: junkostuart@gmail.com

居酒屋ふるーおーしゃん



日替わりランチ、ラーメン、夜はお寿司、チャ
ンコ鍋、懐石料理、一品料理各種取り揃えて
お待ちしております。

パーティ用のケイタリングも承ります。

9440 Main Street
Fairfax, VA 22031
Pickett Shopping Center
(703)425-7555

